

உ
கடவுள் துணை.

35 அப்பர்பர்மா வென்னும்
ஆவா சண்டை.

முதற்பாகமும் இரண்டாம்பாகமும்
அடங்கியிருக்கின்றன.

—(0)—

இஃது,

சிம்மணவூர்

முனிசாமிமுதலியார்

அவர்களால்

இயற்றப்பட்டது.

தமது

சென்னை ரூளை,

சிவகாமிவிலாச அச்சுக்கூடத்திற்

பதிப்பிக்கப்பட்டது.

1906.



உ

அப்பர்பர்மாவென்னும் ஆவாசண்டை.

—(*)—

விநாயகர் துதி-நேரிசைவெண்பா.

இந்தியா வெணும்பதியி லிந்திரனைப் போலாளும்
லண்டனீ ரோப்பியர்கள் ரஞ்சிதத்தை—அண்டரி லும்
சாற்ற வரிதாருஞ் சரிதையினை யான்புகழ்ந்து
போற்றுதற்கு வைங்கரன்றூள் பொது.

கு ம் மி.

கும்மியடிபெண்கள் கும்மியடிகுயின் விக்டோரிசெங்கோல்
தழைத்தோங்க, செம்மையாகச்செய மங்களமென்றே சித்திரக்கு
ம்மி யடியுங்கடி. 1

சீரோங்குமிங்கிலீஷ் துரைத்தனமாய்ந்த செல்வச்செங்கோ
லைப் புகழ்வதற்கு, நீரோங்குஞ்செஞ்சடை நிம்பனருட்டும்பி நீண்
டகணபதி யென் துணையே. 2

நீதியனுவேனுஞ் சோராமற்புவி நீழிகாலமுந் தவறாமல்,
ஆதியோடந்தமா யாளுங்கதைசொல்ல ஆறுமுகப்பெரு மாள்து
ணையே. 3

போகர்பரம்பரை நீண்டதுவுமிந்த பூமியெல்லாஞ்ஜெயங்
கொண்டதுவும், வாகாய்ச்சொல்லி வழங்குதற்குகலை வாணிசரஸ்
வதி தாட்டுணையே. 4

ஆளுயில்லாண்டு அரசின்பெருமையென் னாயுளுள்ளமட்டுஞ்
சொன்னாலும், மாளாதென்று மதித்துக்கொண்டேயொரு மனு
வுகேட்கிறே னிந்துக்களே. 5

கண்டதைமேலாகச் சொன்னாலுமில்லை காணாதசேதியை வி
ண்டாலும், விண்டலமண்டலந் தானறியயெந்தன் விகடக்கவிக்கு
மனம்பொறுப்பீர். 6

முந்திதுலுக்க ரரசுக்குள்ளேநம்ம யிந்துக்கள்பட்ட கொடுந்
தயரை, எந்தவிதமாகச் சொல்லவென்றாலுமில் வேடுங்குறுகிகே
பெண்ணரசே. 7

முன்னுளிருந்த அரசர்மொளடகத்தை மூவருஞ்சொல்ல வரி
தெனவே, பன்னியதூல்களுஞ் சொல்லிருக்குஞ்சிலர் பார்த்திரு
ப்பார்நாமுங் கேட்டிருப்போம். 8

கைத்தொழிலாய ஒவ்வொருவேலைக்குங் காண்டரியபல யந்
திரங்கள், முத்தொழில்வேந்தனைப் போலமைக்கும்புத்தி முன்னு
ள்ளரசருக் கண்டிலமே. 9

தேவரிடுக்கண்ட விற்கவறுமுக வேல்கிருபைசெய்த வாறது போல், பூவுலகெங்கும் விக்டோரியரசாள புண்ணியமுந்தியென் செய்தனமோ. 10

காமுலைகள் செடிதிருத்தல்பெருங் காற்றெனவேகும் ரயில மைத்தல், நீமுலகினை பேடைபோலேந்திய நீதியென்சொல்லு வேன் பெண்ணரசே. 11

தந்தியும்யந்திரம் குழையாச்சு-யிப்போ தானுய்நடக்கும் ரொ யிலாச்சு, முந்தியிருந்த வரசொல்லாமுழு மூடர்களல்லவோ பெ ண்ணரசே. 12

அடக்காதவேந்த ரொருவரில்லையிவ ராளாபுவிநக ரொங்குமி ல்லை, இடிக்காதகோட்டைக ளொன்றுமில்லையிவ ரோவலில்லாவிட மெங்குமில்லை. 13

எந்தவிடமு னிறைந்தழுக்கண்ணுடை யீசனைப்போல்குடி யாவற்றையும், மைந்தனையன்னை வளர்த்திலொறுபோல் மங்காத செங்கோல் நடத்தையிலே. 14

ஆவாயெனுமோர் பெருநகராமங் கடர்வனத்தேக்குவிஸ் தா ரமுண்டாம், பூவாகுமிந்நகர் யிண்டியாவோல்க்கும் போதுமட் டெவரி விப்பதுண்டாம். 15

செல்லுமானமர மத்தனையும்வர் சென்றுவாலாயமா யின்ற ளவும், தொல்லையிலாமல் வருவித்திருக்கையில் தோஷத்தைக்கே ளடி பெண்ணரசே. 16

எத்தனையோநாளா யிறுமாந்திருந்தவன் யிம்மட்டும்நீர்வரக் கூடாதென்று, தெத்திலுஞ்சுற்றிலங் காவல்வைத்தேயவன் தீரா க்கோபம் விளைத்தாண்டி. 17

தீராக்கோபம் விளைத்ததுமன்றி-யிவன் தென்னவன்போலே கருவினதால், போராய்விளைத்தவன் வெல்லவென்றுநம்ம பூமியர சர் மதித்தனராம். 18

நன்மையாகப்புத்தி சொல்லிவந்தார்வெகு நாளாய்மனதும் பொறுத்துவந்தார், என்னமாகப்புத்தி போதிக்கினுமவன் யீன மொழியே தொடுத்தாண்டி. 19

இராவணனுக்கு விபீஷணன்புத்தி யிரவும்பகலு முரைத்தது போல், மராமரம்போன்றவன் தீபாவுக்குயிவர் மந்திரம்போலப் புகன்றனராம். 20

கடவுளென்றுலுந் தடையிலையேநம்மைக் கார்க்குமிங்கிலா ண்டு துரைகளுக்கு, நடனசபையொத்த பார்லிமெண்டுக்குள்ளே நாளொருவரா யோசித்தனராம். 21

நன்மைக்குடத்தரம் விள்ளவில்லைவெகு நாளாய்பதில்மொழி சொல்லவில்லை, இன்னம்பொறுப்ப தழகல்லவென்றிவன் யேவ லைச்சேகரம் செய்தனராம். 22

எவ்வளவென்று கணக்குரைப்பேனதை எத்தனையென்று முடியுரைப்பேன், கவ்வியமேகம்போல் சேனைதளங்களை கப்பதுக்கேத்த முயன்றனராம்.

23

கடந்தஆயிரத் தொண்ணூற்றெண்பத்தி ஐந்தாம்வருடம் டிசம்பரிலே, துடர்தாரிருபத் தாரூந்தேதியில் துண்டாம்படைதிரளாகக்கொண்டு.

24

சங்கமென்னப்படை தான்கவர்த்துசத கோடியெனவேவி ஆயுதமும், பொங்குங்கடலென ஆக்கித்துயிவர் பெய்யும்மழைபோலத் துடர்தனராம்.

25

பெய்யுமழையெனத் தான்திரண்டியிவர் போர்க்கோலங்கொண்டு வழிநடந்து, பையெனச்சென்ற வத்சயசின்காரப் பாட்டாகக் கோடி பெண்ணரசே.

26

(தெம்) கத்தியுள்ளவீரர்களுங் கால்பலமும்நால்வகையும்

சத்துகடல்கீழ்புரமாம் சென்னைக்கடலோரத்திலே

(சுந்து) கொண்டுவந்துதானிருந்துங் கூட்டப்பெரும்படைகள்

அண்டத்துமேகமென்ன ஆயிரமாயிரமாம்

பண்டுபலாதிகளும் படைக்கானவுண்டிகளும்

கண்டதில்கோடியென்றாய் கண்மணியேகேளடிநீ

(தெம்) படைகளுக்குப்போதுமட்டும் பருப்பரிசிகரிவகையும்

தடைதட்டுக்கப்பலுக்கு தந்தவகையென்னசொல்வேன்

(சுந்து) ஆடுகளுங்கோழிகளும் ஆனதொருமுட்டைகளும்

கோடியெனபாத்துகளுங் கூட்டுப்பொடிகளுடன்

காடைக்கவுதாரிகளும் கனியின்பலவகையும்.

தேடியமைத்தபின்பு தேன்மொழியேகேளடிநீ

(தெம்) மாமிசங்கள் தானுந்தா மன்னர்சிலர்க்குன்னிதமாய்

ஆவினெய்யும்ரொட்டிவெண்ணை அறிந்ழநல்லசர்க்கரையாம்

(சுந்து) கப்பலைத்தாண்டுதற்கு கமாண்டன்சீப்பவர்கள்

சொற்படிபட்டாளமெல்லாஞ் சொகுசாகத்தான்பிரிக்க

மைப்புகண்ணியர்முதல் மக்களும்மிக்கவரும்

எப்பவருவீரென்று யீஸ்வரனைக்கோறினராம்

(தெம்) வாழ்த்திவிடைவாங்கி வண்மையுடன்கப்பலிலே

பூர்த்தமலர்ச்சரம்போல் போர்நகரநாடினராம்

(சுந்து) பர்மாயெனும்பதியை பாங்காகத்தானடுத்தது

நிர்மலமாகவேதான் நின்றொருகோணமதில்

துர்மனத்தீபாயென்னும் துராயின்னகர்முழுதும்

தர்மதுரைப்படைகள் தடம்போலநிறைந்தனராம்

(தெம்) பையனவேசென்றுயிவர் அப்பர்பர்மாநகரம்போயி

ஐராவதிபார்த்துயிவர் ஆனந்தமாயேதுசொல்வார்.

ஆவாசண்டை முதல்பாகம் முற்றிற்று.

உ
கடவுள் துணை.

ஆவாசண்டை

இரண்டாம் பாகம்.

நொண்டிச்சிந்து.

ஆவாயெனும்பதியை சுத்தி அடர்வனத் துடனகர் பெருமை யைக்கேள் தீபாயெனுமரசன் அவன் திருத்தமும் பொருத்தமுந் குறித்திடுவேன் இந்திர னிவன்தாண்டி-தெய்வ இந்திரலோகமும் வேறே யிருக்குதென்று பந்தியந்தொடுக்காதே இந்த பட்டணத் தைக்கிட்டியட்ட லட்சுமிகளும் குடியுளரெனயெவரும் புகழ்ந்து டன் கூறிடு வாரதைத் தேறிடுவோம் ஐராவதினதியும் நகர் அடுத் துளதாம்வனம் தொடுத்துளதாம் வெய்யவரிடக்காந்தி அங்கே வெறுப்பிலையாம் அதி சுருக்கிலையாம் பையவேமொழியானும் அ ண்டம் பார்த்திடும்போதேமழை கோர்த்திடும்பேர்த்திடும்பி டங்களெல்லாம் வஜ்ர வாகைகளாம்ரத்ன பாகைகளாம் நிரடிமுடி க்குகளில் கெட்டி முத்துகளேபெரும் புத்துகளாம் சுற்றிலும்வண ப்பெருக்கின் உவப்பினை சொல்லவென்றாலதி வல்லவாயார் தில் லையங்கடவுளர்வாழ் கயிலங்கிரி யெனப்பரவியபெருமலையாம் இ டைபலஜுனைகுகையாம் அதி யிருளெனதாவிய காவுகளாம் ப டையெனப் பெரும்புலியாம் விடும் பந்தெனப் பறந்திடும் மான் பெருக்காம் யானைக ளொருவெளுப்பார் அங்கே அடுத்திடுத்தொ ட்டங்கள் வட்டமிடுமாம் திட்டெனச் சிறுத்தைகளாம் பெருந் திரளெமையினக் குரள்வளமாம் திசையாமிருநான்கும் தேக்கு கள் தேறிடு மாமண்டம் சீரிடுமாம் காரிருளெனச்சூழ்ந்து விருட் சங்கள் சுருத்துளதாமெங்கும் பெருத்துளதாம் பொருத்தங்களி ன்மனந்தம் யிருந்தாலும் புத்தியிலேயதி மத்திபனாம். தந்தீன

கும்மி.

நகரின்பெருமை தனைப்புகழ்ந்துயிர்த நால்வகைச்சேனை தள ங்களெல்லாம், சுகமாய்ப்பேசி யிருக்கையிலேயந்த தோதகப்பா வியென் செய்தாண்டி.

ஆரணியந்தன்னி லொளியவிட்டானதன் முன்னமேஐரா வ தியைவிட்டான், காரணமேது மறியாண்டிகடும் பாவியென்வஞ்ச கம் செய்தாண்டி.

துற்புத்திரீரி துடித்தாண்டியவன் தூண்டுகோல்தன்னை யிழ ந்தாண்டி, கற்பனையற்று மெலிந்தாண்டியந்த காலத்துக்கோல மெடுத்தாண்டி.

கதிரோனைக்கண்டா லொடுங்குவதுங்கருங் கங்குலைக்கண்
டால் கதம்புவதும், எதிராகநின்றவன் யுத்தஞ்செய்யாமலே யின
த்தொழிலே புரிந்தாண்டி. 4

எப்போதும்புத்தம் புரிந்தறியான்யீ ரோப்பியர்நீதியுங் கே
ட்டறியான், முப்போதுமுண்டு உறங்குவதன்றி முன்பின்னறியா
ண்டி பெண்ணரசே. 5

இராகம்-நாதநாமக்கிரியை-ஆதிதாளம்-பல்லவி.

எடுத்ததேசண்டை ஆவாமேலிங்லாண்டு

தொடுத்ததேகுண்டை

அதுபல்லவி.

தொடுத்தார்கள்பார்குண்டை துரியன்மேலர்ச்சனன்
விடுத்தஅஸ்திரம்போலே விறைவிலொன்றுநூறாய் எடு
சரணங்கள்.

திருட்டும்பிரட்டுமவர் உருட்டுமுரட்டுதன்மை

திரமாய்த்தெரிந்தொரு புறமாய்ப்பட்டாளத்தை

நிறுத்திபீரங்கிகள் நீட்டியிடைகளெல்லாம்

நிறையுங்கடலைப்போலே வலையடுபபாக்கிகள்

பொரிந்திடத்தாட்டி செடிகள்மரங்களெல்லாம்

யெரிந்திடமாட்டி—எங்கும்

கிடுகிடுகிடுவென்று கிழிந்தாற்போலாகாயம்

பட்படபடவென்று பளுத்தாக்கள் தீர்ந்துடன்

துடரத்துடரவொன்றின் பின்னொருகோடியாய்

துற்றதுவாசேனை காற்றின்பஞ்சியைப்போலே எடு

மூலபலப்படை முனைகண்டழீராமன்

மூச்சுவிடுமுன்னந்த ராட்சதப்படைகளை

காலபுரத்துக்கன்று கட்டணம்போல்தந்த

கதையாச்சுரணக்களம் மலையாச்சுபிணக்களம்

ஒன்றின்மேலொன்றாய் சிலதுசேனை

ஒய்ந்துபோய்நின்றாய்—அப்போ

பொழியுந்துப்பாக்கிகள் பொருந்துமுன்பிரங்கி

போக்கொன்றுந்தெரியாமல் தாக்கிடசேனைகள்

விழிகள்பிதுங்கினோரும் மொழிகள்மறந்தபேரும்

விதியைநினைந்தபேரும் மதியைவெறுத்தபேரும் எடு

தாளொடிந்தபேரும் தலைகள்றுந்தபேரும்

தட்டெனவிழுந்தபேரும் சட்டெனமடிந்தபேரும்

கால்களொடிந்தபேருங் கரங்கள்முறிந்தபேரும்

களையாய்விழுந்தபேரும் தலையற்றுருண்டபேரும்

தாவியபேரும் தண்ணீர்தண்ணீரென்று

கூவியபேரும்—துலுக்கர்

பாணிபாணியென்று	பதைத்தோருங்குதித்தோரும்
பார்க்குமுன் துப்பாக்கி	பட்டுவிழந்தபேரும்
வீணுக்குமடிந்திட	வாய்த்துதோவென்பாரும்
வீட்டுமுகமாய்நோக்கி	ஒட்டம்பிடித்தபேரும் எடு
சத்யமாய்ச்சண்டைக்கு	வரவில்லையென்பாரும்
சலாமென்னைவிட்டிடும்	சாரொன்று அருவாரும்
சுற்றுமுற்றும்பார்த்து	பிணத்துக்குள் நுழைவாரும்
சுருண்டுசுருண்டுகிலர்	செத்தாற்போலிருந்தாரும்
கிப்பாய்கள்கிலபேர்	தோர்ப்பேனோபாரொன்று
துப்பாக்கியெடுப்பார்	
எடுத்துபிடித்துஒங்கி	யேனென்று முடுக்கையில்
யீசன்திரிபுரம்	யெரித்தகதையைப்போலே
கிரித்துபிரங்கியை	சீண்டிவொருக்காலே
செண்டுபோலெகிறிட	பந்துபோலுருண்டிட எடு
குளிருங்காய்ச்சலுங்	கூண்டோடேபோச்சென்று
கூறும்பழமொழி	போலேயாவாசேனை
திரளாகும்நால்வகை	தீர்த்தபின் தீபாவை
தீண்டிடதுமைக்கள்	தாண்டியேநகர்குற்றி
பாராக்கள்போட்டு	அரசர்க்குடையநீதி
தோராமல்கார்த்து	
கார்த்துபின்னரசனைக்	காவலுடனேகொண்டு
கடல்வழிபோனடையுடன்	சென்னைதனைக்கண்டு
சீர்த்தப்பணியுமவன்	சயனக்கட்டிலுமன்றி
சிம்மாசன்மொன்றே	யிம்மானிலம்பேராய் எடு

கு ம் மி.

அரசனைத்தீட்டி வசமாக்கிதங்கள் ஆயுதபாணிக்குள் ஆளாக்கி, திளையாங்கடல்வழி ஸ்டெமரின்மூலமாய்ச் சென்னைக்குத்தாண்டினார் பெண்ணரசே. 1

மன்னனுமன்னவன் தேவியுமாயவன் மானகராண்ட சிம்மாதனமும், சென்னியிற்பூண்ட கிரீடமுஞ்செங்கோலும் சென்னைக்குவந்துதே பெண்ணரசே. 2

சித்திரக்கட்டிலும் ரத்தினப்பெட்டியும் ஜீவமாணிக்கப்பணி களுடன், எத்தனைக்கோடியோ கம்பளமாமெச்சிற் றம்பலம்பூமி மதிப்பிடுமாம். 3

வச்சிரக்குத்துக்கால் மேஜைகளும்நல்ல வாணிப்பவழநாற் காலிகளும், பச்சைகள்நாட்டிய பூஜையினசனம் பட்டணங்கண் டுதே பெண்ணரசே. 4

கிட்டியரம்பை காவலில்லைத்திட கெற்பவதியா மரன்மனை வி, விட்டாலுமென்னுயி ருன்னடியேயென் வேணவிதனத் துட னடந்தாள். 5

மங்கையுமன்னனும் பொற்பணியுமங்கே மற்றுமுண்டான
வயிர்த்துணையும், கங்கையைக்கண்களில் சோரவிட்டுஅவர் கப்ப
லைக்கண்டு மெலிந்தனராம்.

6

வெள்ளானைதன்னுயிர் வீட்டதுவும்நம்ம வீட்டுத்துஜஸ்மரம்
பட்டதும், கொள்ளைக்கொடுத்து மெலிந்திடவோபெண்ணே
கொடியசகுனம் பலித்துதடி.

7

கருவுதரித்திட்ட வேளையின்தோஷமோ கர்த்தனமைத்ததி
துதானே, தருமயிடரும் புரிந்தறியேனடி தையலேயென்விதி வந்
துதடி.

8

சொற்பனங்கண்டது மெய்யாச்சேரான் தொல்லுலகாண்ட
து பொய்யாச்சே, கற்பகொடிகாலம் அழியாதென்றது கனவாய்
முடிந்துதே பெண்ணரசே.

9

எதைநினைந்துநான் தேறுவேண்டிபெண்ணே யாருக்குயெ
ன்துயர் கூறுவேண்டி, பத்தினியேயுன்னைப் பார்க்கப்பார்க்கமன
ம் பாகாயுருகுதே பெண்ணணங்கே.

10

பாவியாமென்விதி நீர்நினைந்துஎந்தன் பத்தாவேயுன்விதி நா
னினைந்து, கூவியமுதாலும் ஆவதில்லையொரு கோரிக்கைகேட்ட
ருளையாவே.

11

ஏதேதோயெண்ணி மயங்குகின்றீரையா யெண்ணத்தைத்
துண்டி புலம்புகின்றீர், மாதாநீநாமிவ் வாழியில்வீழ்ந்து மடிந்
தால்மற்றொரு தோஷமில்லை.

12

எண்ணறக்கற்று யெழுத்தறவோதினும் பெண்புத்தியின்னிடு
மென்றுசொல்லும், வண்ணத்தைப்போலேநீ முந்தாதேயின்னம்
வந்தவிதிபெல்லாங் கண்டிடுவோம்.

13

அப்படியும்விதி போட்டிருந்தாலிந்த ஆழியிற்றானே மடிந்தி
டுவோம், கைப்பிடியாகப் பிடித்தவர்செய்திடுங் காட்சியைக்காண
லாம் பெண்ணணங்கே.

14

ஏக்கமிட்டுபல யெண்ணமுற்றேசிற கறுந்தகிள்ளைபோல் தா
னிருக்க, அப்போதுசேக்கிர மாகவேசென்னையில் சேர்த்திட்டசே
திநா நென்னசொல்வேன்.

15

சென்னைத்துறையிலே வந்திறக்கியவன் செம்பொன்மணிக
ளைத் தானிறக்கி, மன்னவன்றன்னை நடத்திடவேதுயர் மட்டடங்
காம லமுதாண்டி.

16

சென்னையிலேசில நாள்நிறுத்தியவர் சீர்த்தப்பிசகாமல் கா
த்திருந்து, பின்னாலுத்தின கிரிக்கனுப்பிய பெருமையைஎன்சொ
ல்வேன் பெண்ணரசே.

17

ஆவாயெனும்நகரி லேயிங்கிலீஷ் அரசரின்கோர்ட்டுகச் சே
ரிமுதல், தீவானம்தீர்வையு முன்சிபாலாபீசும் தீர்மாயமைத்தா
ரோ பெண்ணரசே.

18

ஆவாசண்டை இரண்டாட்பாகம் முற்றிற்று.